

Puppo, María Lucía

Aportes de la hermenéutica ricoeuriana al análisis de los textos literarios. A propósito de Daniel Teobaldi (dir.), Tesis del mundo y metáfora nupcial, Paul Ricoeur (2005-2015), Buenos Aires: Universidad Nacional de Villa María-Ágape, 2015 y Daniel Teobaldi (dir.), Mediación narrativa, metáfora y símbolo. Paul Ricoeur y la crítica literaria, Buenos Aires: Universidad Nacional de Villa María-Ágape, 2016

VI Congreso Internacional de Literatura, Estética y Teología
“El amado en el amante : figuras, textos y estilos del amor hecho historia”
Facultad de Filosofía y Letras y Facultad de Teología – UCA
Asociación Latinoamericana de Literatura y Teología

Este documento está disponible en la Biblioteca Digital de la Universidad Católica Argentina, repositorio institucional desarrollado por la Biblioteca Central “San Benito Abad”. Su objetivo es difundir y preservar la producción intelectual de la Institución.

La Biblioteca posee la autorización del autor para su divulgación en línea.

Cómo citar el documento:

Puppo, María L. “Aportes de la hermenéutica ricoeuriana al análisis de los textos literarios. A propósito de Daniel Teobaldi (dir.), *Tesis del mundo y metáfora nupcial*, Paul Ricoeur (2005-2015), Buenos Aires: Universidad Nacional de Villa María-Ágape, 2015 y Daniel Teobaldi (dir.), *Mediación narrativa, metáfora y símbolo. Paul Ricoeur y la crítica literaria*, Buenos Aires: Universidad Nacional de Villa María-Ágape, 2016” [en línea]. Congreso Internacional de Literatura, Estética y Teología “El amado en el amante : figuras, textos y estilos del amor hecho historia”, VI, 17-19 mayo 2016. Universidad Católica Argentina. Facultad de Filosofía y Letras. Facultad de Teología ; Asociación Latinoamericana de Literatura y Teología, Buenos Aires. Disponible en:
<http://bibliotecadigital.uca.edu.ar/repositorio/ponencias/aportes-hermeneutica-ricoeuriana-puppo.pdf> [Fecha de consulta:]

VI Congreso Internacional de Literatura, Estética y Teología
“El amado en el amante. Figuras, textos y estilos del amor hecho historia”.
Buenos Aires, 17, 18 y 19 de mayo de 2016

Aportes de la hermenéutica ricœuriana al análisis de los textos literarios. A propósito de Daniel Teobaldi (dir.), *Tesis del mundo y metáfora nupcial, Paul Ricœur (2005-2015)*, Buenos Aires: Universidad Nacional de Villa María-Ágape, 2015 y Daniel Teobaldi (dir.), *Mediación narrativa, metáfora y símbolo. Paul Ricœur y la crítica literaria*, Buenos Aires: Universidad Nacional de Villa María-Ágape, 2016.

María Lucía Puppo
Universidad Católica Argentina
CONICET

A lo largo de sus noventa y dos años de vida, Paul Ricœur compuso una vasta obra filosófica que atravesó diferentes escuelas, temáticas y preocupaciones vitales. Tras la muerte del pensador, acaecida en 2005, se han suscitado múltiples homenajes y rememoraciones que permiten poner en perspectiva sus aportes en distintas áreas de las humanidades y las ciencias sociales. Las dos publicaciones dirigidas por Daniel Teobaldi recientemente aparecidas, *Tesis del mundo y metáfora nupcial* y *Mediación narrativa, metáfora y símbolo. Paul Ricœur y la crítica literaria*, ponen de manifiesto la riqueza de estas miradas retrospectivas que apuntan a visibilizar y reconfirmar la vigencia actual del legado ricœuriano.

Es sabido que la creación literaria ocupa un lugar central en el pensamiento de Paul Ricœur. Las hipótesis que animan sus estudios mayores dedicados a este campo - *La metáfora viva* (1975) y *Tiempo y narración* (1983-5)- se prefiguran y bifurcan en otros tantos textos que abordan cuestiones como el sentido y la interpretación, la complementariedad entre el método hermenéutico y el estructuralista, o la posibilidad de leer la vida como un texto. Si en los años setenta un soneto de Baudelaire acerca al filósofo a la noción de “verdad poética”, esa suerte de oxímoron que expresa el poder semánticamente innovador e irreducible de la metáfora, una década después las prosas demoradas de Virginia Woolf, Thomas Mann y Marcel Proust enfrentarán al lector de

Hegel, Husserl y Heidegger con el drama de la mortalidad temida y expuesta, “figurada” diría Ricœur, en el relato ficcional. ¿Cómo no reconocer en los distintos parajes de esta trayectoria al autor que a comienzos de los sesenta examinaba los símbolos del mal en los textos sagrados, o al que se preguntará, en los umbrales del siglo XXI, por los usos y las políticas de la memoria y el olvido? El postulado metafórico y la ficción narrativa aparecen en todos los casos como vehículos privilegiados para investigar los problemas relativos a la identidad humana, los modos de habitar el mundo y los caminos para pensar juntos nuestro pasado, nuestro presente y nuestro futuro.

No pocas veces se le reprochó a Ricœur su cosmovisión cristiana, que estuvo presente -como la figura oculta al dorso del tapiz- en todas sus búsquedas intelectuales.¹ En lugar de aceptar verse reducido a la fórmula de “filósofo cristiano”, recordemos que el autor francés prefería autodefinirse, en cambio, como “un cristiano de expresión filosófica”, es decir, alguien para quien la adhesión a Jesús es una opción primordial de vida y no una limitación especulativa (Ricœur 1998, 2009). Otro rasgo notable del pensamiento ricœuriano es su capacidad analítica, que me permite entender como un amor ineludible a la verdad que lo llevó a ensayar diversas metodologías y epistemes en el abordaje de sus objetos de estudio. Así es que, frente a las exigencias impuestas por distintas cuestiones puntuales, los conceptos de mimesis y fábula (*muthos*) de Aristóteles, la *analogia entis* tomista, la lingüística de Jakobson, la pragmática de Austin y Searle, la narratología de Genette, la Hermenéutica de Gadamer y la Estética de la Recepción de Iser y Jauss se fueron constituyendo como referentes insoslayables de la teoría de la literatura ricœuriana.

La productividad de determinados conceptos resignificados o acuñados por Ricœur y su aplicación en el campo de los estudios literarios es el hilo de Ariadna que vincula los diez artículos reunidos en los volúmenes que nos ocupan. Propongo leer estos ensayos como un gran macrotexto en el que la voz del filósofo francés se articula con las voces de los autores de los trabajos, así como con las de numerosos poetas y narradores sobre los que versan los ensayos de ambos libros. En lugar de seguir el orden lineal de la lectura, quisiera compartir, a continuación, un recorrido transversal por los trabajos a partir de la incidencia de algunos núcleos o “conceptos faro” de la galaxia ricœuriana.

¹ Entre otras se destaca la crítica de Alain Badiou (2003, 2012).

Como era previsible, en todos los ensayos existe algún tipo de referencia a **la tríada conceptual que integran el símbolo, la metáfora y el mito**. En torno a estos tres pilares de la denominada Poética del Imaginario se integran observaciones de Ricœur, pero también de Carl Jung, Ernst Cassirer, Gaston Bachelard, Mircea Eliade y Gilbert Durand, entre otros. Estas categorías permiten iluminar las lecturas interpretativas de un corpus de textos polisémicos, donde la riqueza semántica desborda las categorías lingüísticas para remitir a un sustrato libidinal, antropológico y cósmico. Es el caso del trabajo de María Virginia Ventura, que indaga acerca de “El doble y la niebla en *Divertimento* y *El examen*”, de Julio Cortázar. Allí se analiza cómo estos dos símbolos cooperan en el diseño de los ambientes oníricos y ponen de relieve las dualidades y transformaciones de los personajes cortazarianos. Por su parte Verónica Peretti, en un artículo titulado “La oscuridad y la luz como metáforas del conocimiento y la Historia. *Un lento crepúsculo* de Daniel Teobaldi”, demuestra en qué medida el plano metafórico de la novela apunta a un excedente de sentido en el que asoma, como la punta de un iceberg, la memoria colectiva. Vale la pena poner en relación este texto con el ensayo de Teobaldi que culmina la serie, “Mediación simbólica e identidad narrativa. Lugones, Marechal y Saer”. Aquí el autor rescata aristas menos frecuentadas de tres escritores que se destacan en el panorama de la literatura argentina por sus reflexiones metapoéticas. Esto permite conocerlos como ensayistas y teóricos de la literatura, más allá del rol que jugaron como creadores de mundos.

En medio de la selva de símbolos y mitos que nos provee la cultura, **la metáfora nupcial** captó singularmente la atención de Ricœur a raíz de su interés en la exégesis del *Cantar de los Cantares*. Tres artículos de los libros reseñados giran en torno a esta metáfora, escenificando los vaivenes, las delicias, los temores y los secretos rituales del amor, que todo lo vence a su paso. A veces la danza y la música son los espacios propicios para que amante y amado se entrelacen y alternen sus roles, como bien lo demuestra el trabajo de Alicia Saliva, “Donde sucede la unión: la metáfora nupcial en *Molino Rojo* de Jacobo Fijman”. En otras ocasiones la búsqueda del otro es el punto de partida para que el poema dé fe de la *ipseidad* del sujeto que enuncia en primera persona. Así ocurre en “¿Eres tú quién llama? De la metáfora nupcial a la atestación poética en *Últimos poemas* de Olga Orozco”, a cargo de Cecilia Avenatti de Palumbo. El tercer trabajo que compone esta serie, de la misma autora, investiga nuevas facetas del amor en un texto contemporáneo donde resuenan los ecos de la poesía mística

castellana: “La hospitalidad nupcial. Una poética de la alteridad y la ausencia en *Luz sobre Luz* de Luce López-Baralt”.

Siguiendo el razonamiento de Ricœur, escribe Daniel Teobaldi: “[...] si se tiene en cuenta que un poema es un modelo del mundo, lo que plantee ese poema estará en la órbita de una tesis, una tesis que desplegará su fuerza heurística en ese mundo y sobre este mundo” (*Tesis del mundo y metáfora nupcial*, 117). Arribamos a un asunto crucial, sobre el que el filósofo volverá largamente en el tercer tomo de *Temps et récit*: **la vinculación, mediante el acto de lectura, del mundo ficcional del texto con el mundo real de sus lectores** (Ricœur 1985: 284-328). Lejos de consumarse en el solipsismo de un territorio imaginario autosuficiente y clausurado, la lectura de ficción - y este fenómeno abarca también la poesía- siempre nos devuelve al aquí y ahora del presente, de nuestro lugar en la historia. Esta certeza dicta el tono del ensayo “Lenguaje poético y tesis del mundo en la lírica de Leopoldo Marechal”, de Daniel Teobaldi. En sus páginas se examina la influencia de Heráclito en la poética del escritor argentino, así como su fundamentación del decir poético y de la voluntad cosmogónica.

Tras la muerte de Ricœur, con quien sostuvo claras diferencias en el plano teórico, Hayden White (2007) señaló que el objetivo del pensador francés fue mostrar cómo **la historia no solo es posible sino necesaria** al momento de dilucidar una concepción adecuada de nuestra humanidad, de nuestra identidad como individuos y como comunidad, y de nuestro rol como ciudadanos. Este imperativo está presente en el trabajo de Beatriz Vottero, “Los significantes de la narratividad en busca de una conciencia histórica. Una lectura hermenéutica del poema *Las colinas*, de Juan L. Ortiz”. Allí se devela el sutil entramado que teje la obra del poeta entrerriano, donde la musicalidad y la precisión formal no acallan el compromiso ideológico y ético. El análisis permite comprender cómo la potencia simbólica de la naturaleza, las estaciones y los cuatro elementos le da sentido a la esperanza de una revolución que “brota de las profundidades”, y que no apela a la violencia sino a “la delicadeza” (*Mediación narrativa, metáfora y símbolo*, 83).

Decidí considerar en último lugar dos artículos que versan sobre **la identidad individual y social y la comprensión de sí**, dos grandes temas sobre los que Ricœur volvió asiduamente a partir de los años noventa. Se trata de los trabajos titulados “Del ensayismo a la antropología especulativa. La preservación de la identidad a través de la literatura” y “La comprensión de sí y el vínculo amoroso. *El hombre sin atributos* de

Robert Musil”, escritos por Miriam Divito y Gabriela Sarasa. Tomando como punto de partida la complejidad de la novela y del imaginario del escritor austríaco, ambos ensayos proponen una lectura ricœuriana que apunta a subrayar el rol salvador de la literatura en un mundo donde parecen haber sucumbido todos los valores nacionales y morales. En la Europa anterior a la primera guerra mundial que escenifica la novela de Musil se advierten los signos dispersos de una identidad que solo podrá constituirse cuando logre enunciar su relato. Esta referencia a la noción de **identidad narrativa**, fórmula con la que Ricœur sintetizó el hallazgo genial de Hanna Arendt, parece sumar otro trazo sobre el ya mencionado vínculo que une la literatura y la vida.

Por todo lo dicho, se estima que los dos volúmenes dirigidos por Daniel Teobaldi resultan una lectura obligada para los estudiosos latinoamericanos de Paul Ricœur, quienes encontrarán en ellos algunas tesis fundamentales expuestas con claridad y adecuadamente aplicadas en distintos contextos y frente a corpus diversos. Y creemos, asimismo, que los diez artículos reseñados constituyen una invitación a los estudiosos de la literatura -de aquí y de todas partes- que busquen interpretar los textos desde una dimensión simbólica y existencial, que no renuncie a alumbrar las pulsiones íntimas, las preguntas vitales y la vocación de infinito que los anima.

Bibliografía citada

Badiou, Alain, « Le sujet supposé chrétien de Paul Ricœur », *Élucidations* 6-7, marzo de 2003. Recuperado en *L'aventure de la philosophie française depuis les années 1960*, París: La fabrique éditions, 2012.

Ricœur, Paul, *Temps et récit. 3. Le temps raconté*. París: Seuil, 1985.

____ *Critique and Conviction. Conversations with François Azouvi and Marc de Launay*. New York: Columbia University Press, 1998.

____ *Vivo hasta la muerte seguido de Fragmentos*, Madrid: FCE, 2009.

Teobaldi, Daniel (dir.), *Tesis del mundo y metáfora nupcial, Paul Ricœur (2005-2015)*, Buenos Aires: Universidad Nacional de Villa María-Ágape, 2015.

____ *Mediación narrativa, metáfora y símbolo. Paul Ricœur y la crítica literaria*, Buenos Aires: Universidad Nacional de Villa María-Ágape, 2016.

White, Hayden, “Guilty of History? The *longue durée* of Paul Ricœur”, en *History and Theory*, 46, mayo de 2007.